

The BabyChecker™ Scale
La báscula BabyChecker™
Le pèse-bébé BabyChecker^{mc}



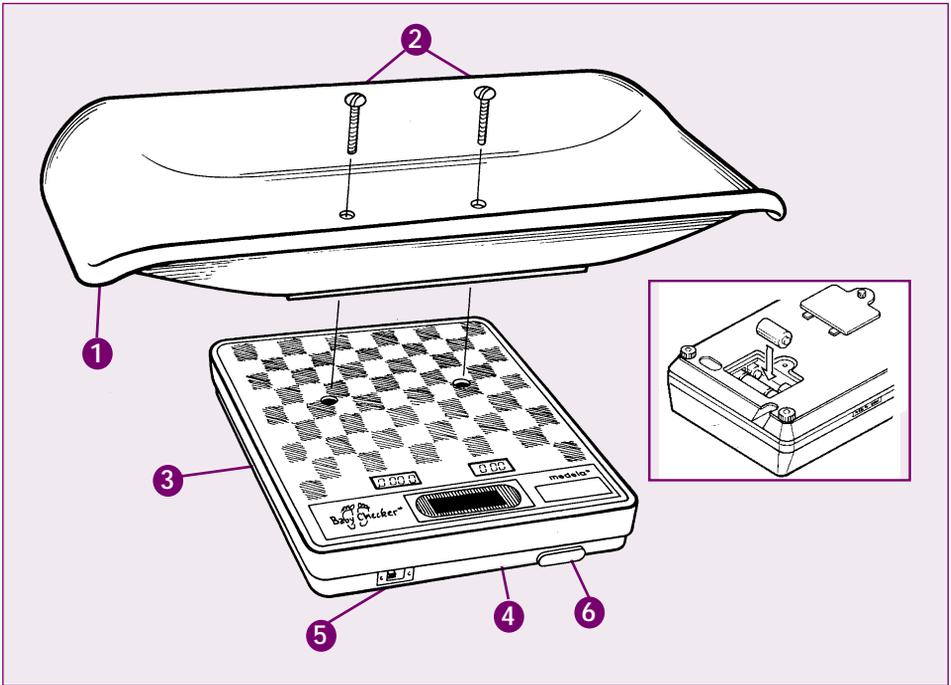
Assembly, Use and Service Manual

Manual de Montaje, Uso y Mantenimiento

Manuel d'assemblage, d'utilisation et d'entretien

medela®

The BabyChecker™ Scale



Components

1. Baby Basket
2. 2 Fixing Screws
3. Scale Housing
4. Display Panel
5. lb•oz / off / kg Switch
6. Start/Zero Button
7. Battery Compartment Cover
8. Battery Compartment
9. 6 Alkaline AA Batteries

SETTING UP THE SCALE

■ Unpacking

Remove Scale Housing, Baby Basket and batteries from their packing materials.

■ Installing Batteries

The scale is powered by 6 AA alkaline batteries.

1. Remove Battery Compartment Cover, located on the bottom of the Scale Housing.
2. Install 6 AA batteries in the positions indicated on the inside bottom of the Battery Compartment.
3. Replace Battery Compartment Cover.

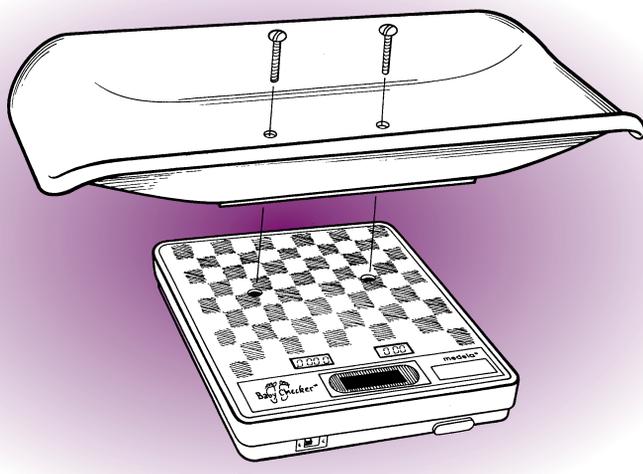
■ Assembly

The scale is packaged in two easy to assembly pieces.

If using the scale to weigh infants, the scale must be assembled before use. Follow these directions for assembly.

1. Remove Fixing Screws from Scale Housing.
2. Place Baby Basket on top of the Scale Housing. Align openings on Basket with openings on Scale Housing. Affix with 2 Fixing Screws.

If using the scale to weigh toddlers, the Baby Basket may be put aside and the scale housing used alone.



■ Before Use

1. Choose a location for the scale. When lifting or moving the scale, be sure to lift the entire scale from the bottom of the Scale Housing, not the Baby Basket. To get an accurate weight, place the scale away from air conditioning and heat vents and direct sunlight. Place the scale on a stable, flat, level surface. **NEITHER THE BABY BASKET OR SCALE HOUSING SHOULD HANG OVER THE EDGE OF ANY SURFACE.**
2. Check the calibration of the scale following the instructions provided in the Service Section of this manual.

ZERO FUNCTION

The BabyChecker also has the feature of allowing a blanket, towel or other type of padding or protection to be placed on the scale before weighing and the weight of this piece being subtracted from the weight calculation.

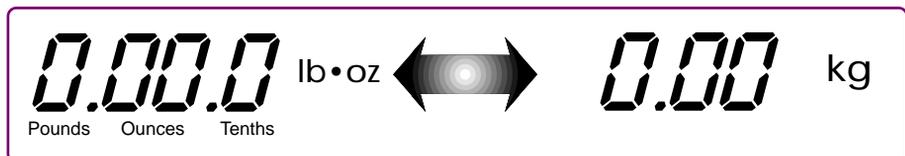
To use this feature, place the towel, etc. on the Baby Basket or scale housing and then press the Start/Zero switch.

WEIGHING INFANTS

**WARNING: DO NOT LEAVE INFANTS UNATTENDED.
A FALL FROM THE SCALE COULD CAUSE SERIOUS INJURY.**

Before weighing infants, make sure the Baby Basket has been attached securely to the Scale Housing. The Baby Basket has been designed to accept weights up to 20 pounds or 10 kilograms. For heavier babies, read the section which follows on “Weighing Toddlers”.

The figures below indicate the method of the display.



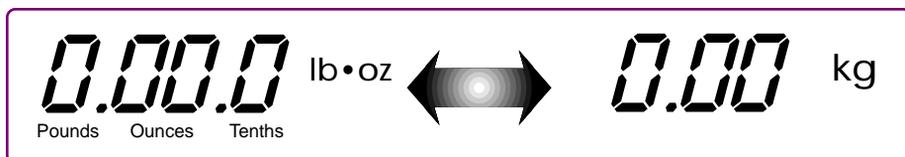
1. Turn the power on by sliding the lb•oz / off / kg switch to either pounds or kilograms, as you prefer.
2. Push the Start/Zero button.
3. If a blanket or other basket cover is to be used, place it on the scale. When the display stops fluctuating, press the Start/Zero button again.
4. When the display shows zero, place infant on the Baby Basket within 60 seconds.
5. When the display begins flashing, weight calculation is complete.
6. Remove infant from scale and then record weight. The weight will remain on the display for two minutes.
7. Although the BabyChecker will automatically turn off after about two minutes, slide the lb•oz / off / kg switch to OFF. Then if the Start/Zero button is accidentally pressed, the batteries will not be used.

WEIGHING TODDLERS

The unique design of the BabyChecker allows the Baby Basket to be removed and used similarly to a regular bathroom scale. When weighing babies between 20 – 40 pounds or 10 – 20 kilograms, be sure the Baby Basket is not in place on the scale.

The figures below indicate the method of the display.

1. Turn the power on by sliding the lb•oz / off / kg switch to either pounds or kilograms, as you prefer.



2. Push the Start/Zero button.
3. When the display shows zero, place toddler on the Scale Housing within 60 seconds.
4. When the display begins flashing, weight calculation is complete.
5. If OL appears in the display, the total weight exceeds 20 kg or 40lb. An alternate scale will be necessary to determine actual weight.

6. Remove toddler from the scale and then record weight. The weight will remain on the display for two minutes.
7. Although the BabyChecker will automatically turn off after about two minutes, slide the lb•oz/off/ kg switch to OFF. Then if the Start/Zero button is accidentally pressed, the batteries will not be used.

TIPS FOR USING THE BABYCHECKER

- When pressing the Start/Zero Button, do not touch any other part of the scale. Touching other parts might cause the scale to display negative figures such as -0.04 or -0.10 , therefore making the accuracy of the weight calculation invalid.
- When lifting or moving the scale, be sure to lift the entire scale from the bottom of the Scale Housing, not the Baby Basket.
- Do not put water on the scale or place the scale in a humid location.
- The scale is a precision instrument. Do not drop it, jump on it, or drop a heavy object onto its surface.
- Do not dismantle the scale.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

The scale is a precision instrument and specially adjusted and manufactured for accurate measuring. Use of the scale following these instructions is important.

1. Do not dismantle the Scale Housing.
2. The scale should not be operated in the presence of external vibration or direct sunshine.
3. Rapid change of ambient temperature may affect the accuracy of the scale for up to 2 hours.
4. Do not spill water or chemical liquid on or in the Scale Housing. Periodically, wipe the scale with a damp cloth. The Baby Basket should be cleaned using Cavicide® or another non-staining germicidal cleaner.
5. Keep the scale away from any heating appliances (oven, stoves, etc.).
6. Keep the unit in a cool, dustless and dry environment and remove batteries during extended storage.
7. When in storage, do not put anything on the Baby Basket.

SPECIFICATIONS

CAPACITY: 20 Kg or 40 lb.

DISPLAY ELEMENT: LCD.

POWER SOURCE: 6 Alkaline AA Batteries.

RATED VOLTAGE: 9VDC.

OPERATING TEMPERATURE: 15° – 35° C. or 59° – 95° F.

DIMENSIONS: Base – 10-1/2" length x 11-1/2" depth x 2-1/8" height.

Tray – 21-2/3" length x 10-3/4" depth x 3-1/8" height.

Base with Tray – 12-3/4" length x 11-1/2" depth x 5-1/4" height.

WEIGHT: with Tray – Approximately 6.5 lbs. or Approximately 3 Kg.

BATTERY LIFE: Approximately 100 hours.

SERVICE INSTRUCTIONS

■ Verification of Accuracy

Periodically, the scale should be tested to verify the accuracy of its weight measurement. This may be accomplished by using a 10 kg calibration weight, class F or better. These weights are available from Medela. Use the following instructions for verifying the scale's accuracy.

1. Switch the lb·oz / off / kg switch to kg.
2. Push the Start/Zero Button.
3. Within 60 seconds, gently place a 10 kg weight on the Baby Basket.
4. If the scale does not read between 9.96 kg – 10.06 kg, call Medela for return and repair information.

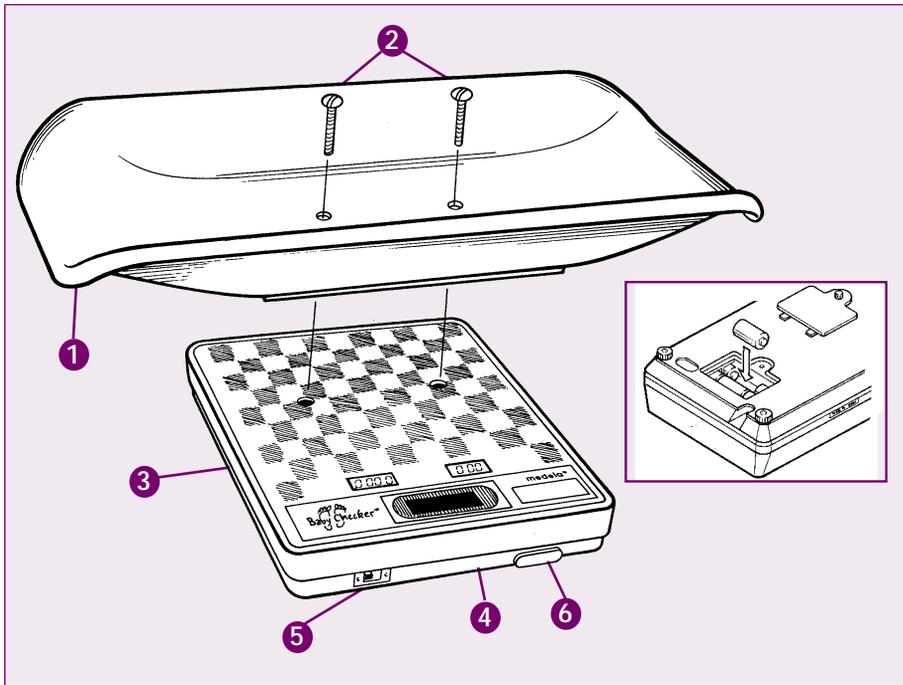
■ Battery Indicator

If Lo appears on the Display Panel, replace the batteries with new ones at once.

The image shows the 'Lo' indicator on a digital display panel. The characters 'L' and 'O' are rendered in a stylized, segmented font typical of LCD displays. The 'L' is on the left and the 'O' is on the right, both appearing as dark shapes against a light background.

If the batteries become too low, the Lo indicator will not display. If the scale does not turn on, replace the batteries to verify if this is the problem.

La báscula BabyChecker™



Componentes

1. Canastilla para el bebé
2. 2 tornillos
3. Base de la báscula
4. Pantalla
5. Interruptor lb•oz / off / kg
6. Botón de Start/Zero
7. Tapa del compartimiento de las pilas
8. Compartimiento de las pilas
9. 6 pilas alcalinas AA

INSTALACIÓN DE LA BÁSCULA

■ Desempaquetar

Quite la base de la báscula, la canastilla del bebé y las pilas de su embalaje.

■ Instalar las pilas

La báscula funciona con 6 pilas alcalinas AA.

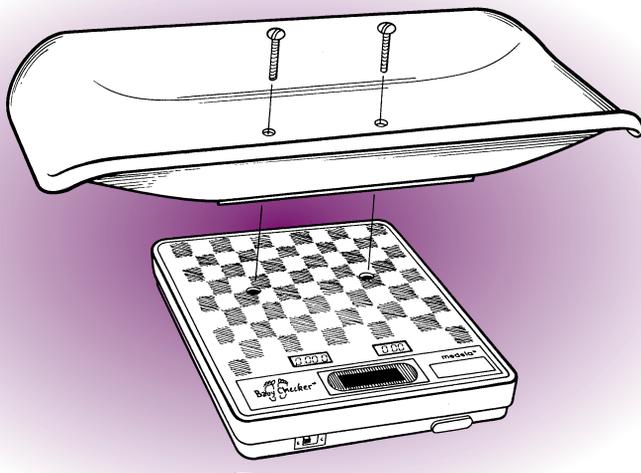
1. Quite la tapa del compartimiento de las pilas, situada al fondo de la base de la báscula.
2. Instale 6 pilas alcalinas AA en las posiciones indicadas en el interior del fondo del compartimiento de las pilas.
3. Vuelva a poner la cubierta del compartimiento de las pilas.

■ Montaje

La báscula está empaquetada en dos partes sencillas de montar.

Si va a utilizar la báscula para pesar bebés, debe montarse la báscula antes de usarse. Siga estas instrucciones para el montaje:

1. Quite los tornillos de sujeción de la base de la báscula.
2. Coloque la canastilla del bebé encima de la base de la báscula. Alínee los agujeros de la canastilla con los de la base de la báscula. Sujételas con los 2 tornillos.



Si va a usar la báscula para pesar niños, puede poner a un lado la canastilla del bebé y usar la base de la báscula solamente.

■ Antes de usarse

1. Escoja un lugar para la báscula. Cuando vaya a levantar o a mover la báscula, asegúrese de que levante completamente la báscula desde el fondo de la base de la báscula, no desde la canastilla del bebé. Para conseguir un peso exacto, debe colocar la báscula retirada de las rejillas del aire acondicionado o de la calefacción y apartada de los rayos del sol. Coloque la báscula en una superficie estable, plana y nivelada. **NI LA CANASTILLA NI LA BASE DE LA BÁSCULA DEBEN SOBRESALIR DEL BORDE DE CUALQUIER SUPERFICIE.**
2. Verifique la calibración de la báscula siguiendo las instrucciones del apartado de mantenimiento de este manual.

FUNCIÓN ZERO

El BabyChecker tiene también la característica de permitir que una manta, toalla u otro tipo de material de colchon o de protección sea colocado en la báscula antes del pesado, y cuyo peso se restará del cálculo del peso.

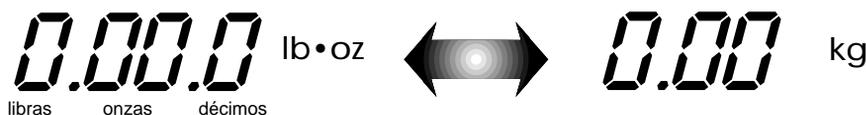
Para usar esta característica coloque la toalla, etc., en la canastilla del bebé o en la base de la báscula y luego oprima el interruptor de Start/Zero.

PARA PESAR BEBÉS

ADVERTENCIA: NO SE DEBE DEJAR AL BEBÉ DESATENDIDO. UNA CAIDA DESDE LA BÁSCULA PODRÍA CAUSARLE HERIDAS GRAVES.

Antes de pesar a los bebés, asegúrese de que la canastilla del bebé este fija de forma segura a la base de la báscula. La canastilla ha sido diseñada para aceptar pesos de hasta 20 libras (10 kilogramos). Para bebés más pesados, lea la sección que sigue en “Pesar niños”.

La figura de abajo indica lo que se muestra en la pantalla.

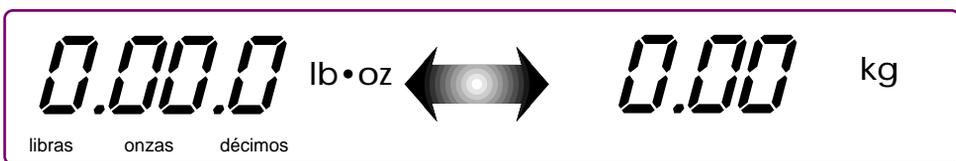


1. Enciéndala deslizando el interruptor lb•oz / off / kg (lb•oz / apagado / kg) a libras o a kilogramos, como prefiera.
2. Oprima el botón Start/Zero.
3. Si va a usar una manta u otra cubierta de canastilla, colóquela en la canastilla. Cuando la pantalla deje de oscilar, oprima de nuevo el botón de Start/Zero.
4. Cuando la pantalla indique cero, coloque al niño en la canastilla dentro de 60 segundos.
5. Cuando la pantalla comience a centellear, el cálculo del peso está terminado.
6. Quite al niño de la báscula y anote el peso. El peso permanecerá en la pantalla durante dos minutos.
7. Aunque el BabyChecker se apagará automáticamente después de unos dos minutos, deslice el interruptor de lb•oz / off / kg hasta apagarlo (OFF). Después, si el botón de Start/Zero se oprime accidentalmente, las pilas no se gastarán.

PESAR NIÑOS

El diseño exclusivo del BabyChecker permite que se pueda retirar la canastilla del bebé y se pueda usar como una báscula de baño normal. Cuando pese bebés de entre 20-40 libras (10-20 kilogramos), asegúrese de que la canastilla del bebé no está en la báscula.

La figura de abajo indica lo que se muestra en la pantalla.



1. Enciéndala deslizando el interruptor de lb•oz / off / kg (lb•oz / apagado / kg) a libras o a kilogramos, como prefiera.
2. Oprima el botón de Start/Zero.
3. Cuando la pantalla indique cero, coloque al niño en la base de la báscula dentro de 60 segundos.
4. Cuando la pantalla empiece a centellear, el cálculo del peso está terminado.
5. Si aparece en la pantalla OL, el peso total sobrepasa los 20 kg (40 lb). Se necesitará una báscula alternativa para determinar el peso actual.

6. Quite al niño de la báscula y anote el peso. El peso permanecerá en la pantalla durante dos minutos.
7. Aunque el BabyChecker se apagará automáticamente después de unos dos minutos, deslice el interruptor de lb•oz / off / kg hasta apagarla. Luego, si se oprime accidentalmente el botón de Start/Zero, las pilas no se gastarán.

CONSEJOS PARA USAR EL BABYCHECKER

- Cuando oprima el botón de Start/Zero, no toque ninguna otra parte de la báscula. Tocar otras partes puede provocar que la pantalla indique valores negativos como -0.04 o -0.10, por lo que se invalidará la precisión del cálculo del peso.
- Cuando levante o mueva la báscula, asegúrese de levantar la báscula completa del fondo de la base de la báscula, no de la canastilla del bebé.
- No ponga agua en la báscula o coloque la báscula en un lugar húmedo.
- La báscula es un instrumento de precisión. No la tire, salte sobre ella, o arroje instrumentos pesados sobre su superficie.
- No desmonte la báscula.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO Y LIMPIEZA

La báscula es un instrumento de precisión y está especialmente indicada y elaborada para mediciones exactas. Utilice la báscula siguiendo estas instrucciones que son importantes.

1. No desmonte la base de la báscula.
2. No se debe utilizar la báscula en presencia de vibraciones externas, o la luz directa del sol.
3. Un cambio brusco de temperatura afecta a la exactitud de la báscula hasta por dos horas.
4. No derrame agua u otros líquidos químicos encima o en la base de la báscula. Periódicamente limpie la báscula con un trapo húmedo. La canastilla del bebé debe limpiarse con Cavicide® u otro producto bactericida.
5. Mantenga la báscula alejada de aparatos de calor (hornos, cocinas, etc.).
6. Mantenga la báscula en un ambiente fresco, seco y limpio y quítele las pilas cuando la guarde por un tiempo prolongado.
7. Cuando la guarde, no ponga nada encima de la canastilla del bebé.

ESPECIFICACIONES

CAPACIDAD: 20 kg (40 lb)

PANTALLA: LCD

FUENTE DE ENERGÍA: 6 pilas alcalinas AA

VOLTAJE: CD 9V

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO: 15°C-35°C (59°F-95°F).

DIMENSIONES: Base: 10-1/2" de largo x 11-1/2" de ancho x 2-1/8" de alto.

Bandeja: 21-2/3" de largo x 10-3/4" de ancho x 3-1/8" de alto.

Base con bandeja: 12-3/4" de largo x 11-1/2" de ancho x 5-1/4" de alto.

PESO: con bandeja: Aprox. 3 kg (aprox. 6.5 lb).

DURACIÓN DE LAS PILAS: Aprox. 100 horas.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

■ Verificación de la precisión

Periodicamente, se debe examinar la báscula para verificar la exactitud de sus mediciones. Esto se puede realizar utilizando una pesa de 10 kg, de clase F o mejor. Estas pesas se pueden conseguir en Medela. Utilice las siguientes instrucciones para verificar la precisión de la báscula.

1. Coloque el interruptor de lb-oz / off / kg en kg.
2. Oprima el botón Start/Zero.
3. En 60 segundos, coloque suavemente la pesa de 10 kg en la canastilla del bebé.
4. Si la báscula no indica entre 9.96 - 10.06, llame a Medela para información sobre la devolución o la reparación.

■ Indicador de las pilas

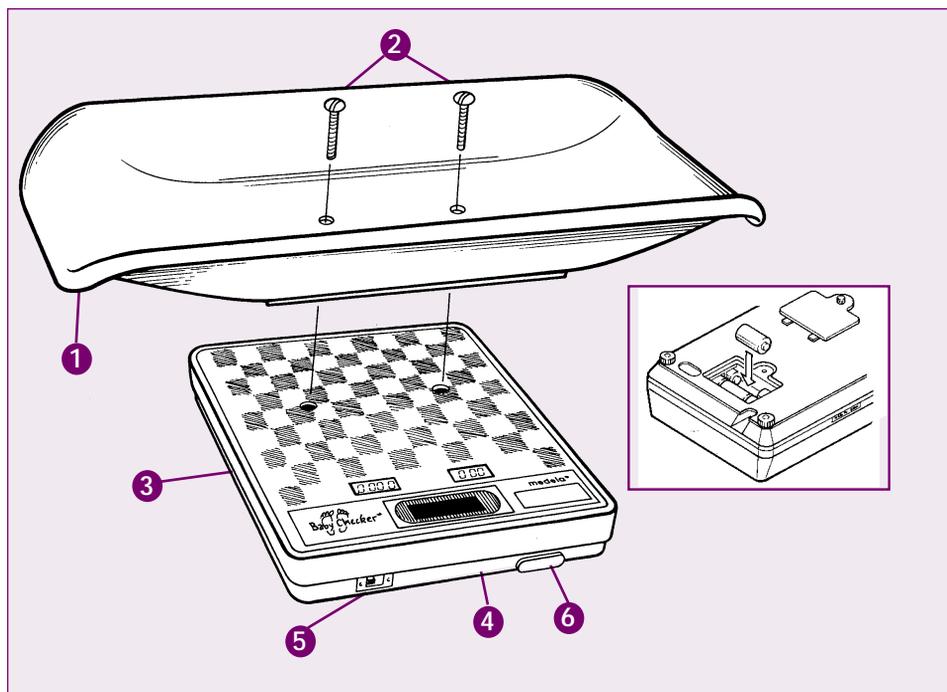
Si en la pantalla aparece LO, cambie las pilas por unas nuevas.



LO

Si las pilas están demasiado gastadas, el indicador LO no aparecerá en la pantalla. Si la báscula no se enciende, quite las pilas para comprobar este problema.

Pèse-bébé BabyChecker^{mc}



Les pièces du pèse-bébé

1. Plateau pour bébé
2. Deux (2) vis de mise en place
3. Boîtier du pèse-bébé
4. Afficheur numérique
5. Interrupteur lb.oz / off / kg
6. Touche Start/Zero
7. Couverture du compartiment à piles
8. Compartiment à piles
9. Six (6) piles alcalines AA

INSTALLATION DU PÈSE-BÉBÉ

■ Déballage

Retirez de leur emballage le boîtier du pèse-bébé, le plateau pour bébé et les piles.

■ Installation des piles

Le pèse-bébé fonctionne avec six piles alcalines AA.

1. Enlevez le couvercle du compartiment à piles qui se trouve sous le boîtier du pèse-bébé.
2. Placez les six piles alcalines AA tel qu'indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Remettez en place le couvercle du compartiment à piles.

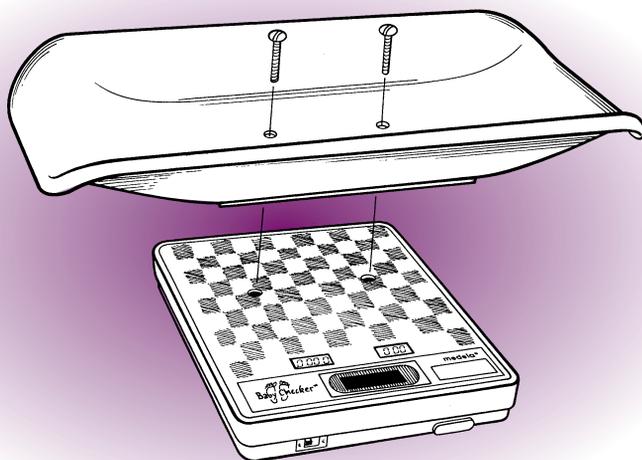
■ Assemblage

Le pèse-bébé est emballé en deux parties faciles à assembler.

Le pèse-bébé doit être assemblé si vous voulez l'utiliser pour peser des nourrissons. Veuillez assembler le pèse-bébé selon les instructions suivantes :

1. Enlevez les vis du boîtier du pèse-bébé.
2. Placez le plateau pour bébé sur le boîtier du pèse-bébé. Alignez les ouvertures qui se trouvent sur le plateau avec celles du boîtier. Fixez le plateau avec les deux vis.

Vous pouvez utiliser le pèse-bébé sans son plateau si vous voulez peser des bambins.



■ Avant de l'utiliser

1. Choisissez un endroit pour placer le pèse-bébé. Assurez-vous de tenir le pèse-bébé par le dessous de son boîtier, et non par le plateau, si vous le déplacez ou si vous le soulevez. Si vous voulez que la mesure du poids soit précise, évitez de placer le pèse-bébé en plein soleil, près d'un climatiseur ou près d'une sortie d'air chaud. Vous devez placer le pèse-bébé sur une surface de niveau, plate et stable. **LE PLATEAU DU PÈSE-BÉBÉ ET SON BOÎTIER NE DOIVENT JAMAIS DÉPASSER LES BORDS D'UNE SURFACE, QUELLE QU'ELLE SOIT.**
2. Vérifier l'étalonnage en suivant les instructions que vous trouverez dans la section «Entretien» de ce guide.

LA FONCTION ZERO

Le BabyChecker vous donne aussi la possibilité de placer une couverture, une serviette ou une housse de protection sur le pèse-bébé avant la pesée. Le poids de cet article sera soustrait du calcul du poids total.

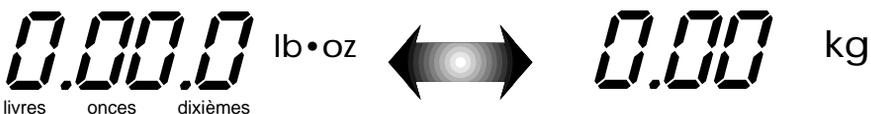
Pour utiliser cette fonction, placer la serviette ou l'article de votre choix sur le plateau ou sur le boîtier du pèse-bébé et appuyez sur la touche Start/Zero.

COMMENT PESER UN NOURRISSON

AVERTISSEMENT : VOUS NE DEVEZ JAMAIS LAISSER UN NOURRISSON SANS SURVEILLANCE. UNE CHUTE EN BAS DU PÈSE-BÉBÉ PEUT OCCASIONNER DES BLESSURES SÉVÈRES.

Assurez-vous que le plateau est solidement fixé au boîtier du pèse-bébé avant de peser un nourrisson. Le plateau pour bébé a été conçu de façon à pouvoir porter des poids de 10 kilogrammes (20 livres) ou moins. Lisez la section suivante qui s'intitule «Comment peser des bambins», si vous voulez peser des bébés plus lourds.

Ces chiffres vous indiquent la méthode d'affichage utilisée :

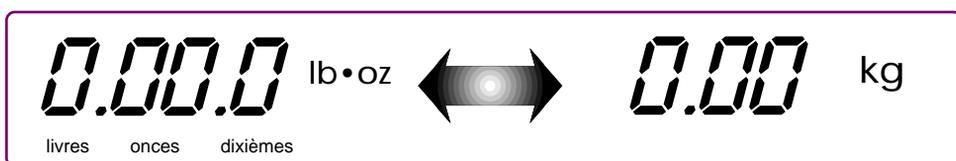


1. Mettez le pèse-bébé en marche en plaçant l'interrupteur lb.oz/off/kg sur les livres ou les kilogrammes selon votre choix.
2. Appuyez sur la touche Start/Zero.
3. Placez une couverture ou une housse sur le pèse-bébé si vous désirez en utiliser une. Attendez que l'afficheur se stabilise et appuyez de nouveau sur la touche Start/Zero.
4. Placez le nourrisson sur le plateau dans les premières soixante (60) secondes qui suivent l'apparition du 0 sur l'afficheur.
5. La mesure du poids est terminée lorsque l'afficheur clignote.
6. Enlevez le nourrisson du pèse-bébé et prenez le poids en note. L'afficheur indiquera le poids pendant 2 minutes.
7. Placez l'interrupteur lb.oz/off/kg sur OFF, même si le BabyChecker se ferme automatiquement après deux minutes environ. De cette façon, les piles ne seront pas usées si vous appuyez accidentellement sur la touche Start/Zero.

COMMENT PESER UN BAMBIN

La conception spéciale du BabyChecker vous permet d'enlever le plateau et d'utiliser le pèse-bébé comme on utilise habituellement un pèse-personne. Assurez-vous que le plateau pour bébé n'est pas sur le pèse-bébé lorsque vous pesez des bébés pesant entre 10 et 20 kilogrammes ou 20 à 40 livres.

Ces chiffres vous indiquent la méthode d'affichage utilisée :



1. Mettez le pèse-bébé en marche en plaçant l'interrupteur lb.oz/off/kg sur les livres ou les kilogrammes selon votre choix.
2. Appuyez sur la touche Start/Zero.
3. Placez le bambin sur le boîtier du pèse-bébé dans les premières soixante (60) secondes qui suivent l'apparition du 0 sur l'afficheur.
4. La mesure du poids est terminée lorsque l'afficheur clignote.
5. Si OL apparaît sur l'afficheur, c'est que le poids total dépasse 20 kg ou 40 livres. Vous devrez utiliser un autre genre de pèse-personne pour le poids.

6. Enlevez le bambin du pèse-bébé et prenez le poids en note. L'afficheur indiquera le poids pendant 2 minutes.
7. Placez l'interrupteur lb.oz/off/kg sur OFF, même si le BabyChecker se ferme automatiquement après deux minutes environ. De cette façon, les piles ne seront pas usées si vous appuyez accidentellement sur la touche Start/Zero.

RENSEIGNEMENTS POUR L'UTILISATION DU BABYCHECKER

- Ne touchez à aucune autre partie du pèse-bébé lorsque vous appuyez sur la touche Start/Zero. Le pèse-bébé peut alors afficher des valeurs négatives telles que - 0,04 ou - 0,10 et rendre la précision de la mesure de poids invalide.
- Assurez-vous de soulever ou de bouger le pèse-bébé en le prenant sous son boîtier. Ne le prenez pas seulement par le plateau.
- Ne mettez pas d'eau sur le pèse-bébé et évitez de le placer dans un endroit humide.
- Le pèse-bébé est un instrument de précision. Assurez-vous de ne pas l'échapper. Vous ne devez pas sauter dessus et vous ne devez pas laisser tomber d'objet lourd sur sa surface.
- Ne démontez pas le pèse-bébé.

INSTRUCTIONS POUR L'ENTRETIEN ET LE NETTOYAGE

Le pèse-bébé est un instrument de précision. Il a été fabriqué et ajusté spécifiquement pour produire des mesures exactes. Il est important d'utiliser le pèse-bébé selon les directives suivantes :

1. Le boîtier du pèse-bébé ne doit jamais être démonté.
2. Le pèse-bébé ne doit pas fonctionner près d'une source de vibration ou en plein soleil.
3. Les changements brusques de température affectent la précision du pèse-bébé pendant deux (2) heures.
4. Le pèse-bébé doit être essuyé régulièrement avec un chiffon humide. Ne renversez pas d'eau ou de liquide chimique sur le boîtier du pèse-bébé. Le plateau pour bébé doit être nettoyé avec Cavicide® ou avec un autre nettoyant germicide qui ne tache pas.
5. Le pèse-bébé ne doit pas être placé près d'un appareil qui est une source de chaleur (four, cuisinière, etc).
6. Le pèse-bébé doit être placé dans un endroit frais, sec et sans poussière. Vous devez enlever les piles s'il est entreposé pour une longue période de temps.
7. Lors de l'entreposage, prenez soin de ne rien mettre sur le plateau.

CARACTÉRISTIQUES

CAPACITÉ : 20 kg ou 40 livres.

ÉLÉMENT D'AFFICHAGE : LCD.

SOURCE D'ÉNERGIE : Six (6) piles alcalines AA.

TENSION ÉTABLIE : 9 V c.c.

TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT : 15°– 35° C ou 59°– 95° F.

DIMENSIONS : Base – 26,6 cm de long x 29,2 cm de profondeur x 5,5 cm de haut.

Plateau – 55,3 cm de long x 27,6 cm de profondeur x 8,1 cm de haut.

Base avec plateau – 32,7 cm de long x 29,4 cm de
profondeur x 13,4 cm de haut.

POIDS : avec le plateau — 6,5 livres environ ou 3 kg environ.

DURÉE DE VIE DES PILES : 100 heures environ.

INSTRUCTIONS DE SERVICE D'ENTRETIEN

■ Vérification de la précision

Le pèse-bébé doit être mis à l'épreuve régulièrement pour vérifier l'exactitude du fonctionnement de sa mesure de masse. Vous pouvez faire cette vérification en utilisant un étalon de masse de 10 kg de classe F ou mieux. Ces étalons de masse sont disponibles chez Medela. Vous devez utiliser cette marche à suivre pour vérifier la précision du pèse-bébé.

1. Placez l'interrupteur lb-oz/off/kg sur kg.
2. Appuyez sur la touche Start/Zero.
3. Placez délicatement une masse de 10 kg sur le plateau pour bébé avant que les premières soixante (60) secondes ne se soient écoulées.
4. Communiquez avec Medela pour avoir de l'information sur le retour pour une réparation si le pèse-bébé n'affiche pas une valeur se situant entre 9,96kg et 10,06kg.

■ Indicateur des piles

Vous devez changer immédiatement les piles si l'afficheur numérique indique LO.



L'indicateur LO ne s'affichera pas si les piles sont trop faibles. Si le pèse-bébé ne fonctionne pas, changez d'abord les piles pour vérifier si elles sont la cause du problème.

The BabyChecker™ Scale
La báscula BabyChecker™
Pèse-bébé BabyChecker™



Natural solutions for beautiful beginnings™...medela®
Soluciones naturales para comienzos hermosos...medela®
Des solutions naturelles pour débuter en beauté...medela®

Medela, Inc., P.O. Box 660, McHenry, IL 60050-0660 USA
Phone 800-435-8316 or 815-363-1166 Fax 815-363-1246
Medela, Inc., P.O. Box/C.P. Box 131, Mississauga, Ontario, Canada, L4T 3B5
Téléphone : 905-795-0288 ou 800-435-8316 Télécopieur : 800-995-7867
<http://www.medela.com>

1907231REL 1097

©1997 Medela, Inc.

Printed in the USA.
Imprimé aux États-Unis

BabyChecker and natural solutions for beautiful beginnings... are trademarks of Medela, Inc.
Cavicide is a registered trademark of Micro-Aseptic Products, Inc.
BabyChecker et des solutions naturelles pour débuter en beauté... sont des marques de commerce de Medela, Inc.
Cavicide est une marque de commerce déposée de Micro-Aseptic Products, Inc.
BabyChecker y soluciones naturales para comienzos hermosos... son marcas registradas de Medela, Inc.
Cavicide es una marca registrada de Micro-Aseptic Products, Inc.